

**SE** – Biltema Vattenpumpsörjning med rostskydd förebygger rostbildning i kylsystemet. Smörjer vattenpump och kärvande värmeregler.

**NO** – Biltema Vannpumpesmöring med rustbeskyttelse forebygger rustdannelse i kjølesystemet. Smører vannpumpe og trege varmereglatorer.

**FI** – Biltema vesipumpun voitelu- ja ruostesuojaaine estää jäähdytysjärjestelmän ruostumista ja voitelee vesipumppua.

**DK** – Biltema vandpumpesmöring med rustbeskyttelse forebygger rustdannelse i kølesystemet. Smører vandpumpe og varmereglering.

**SE** – Förvaras oåtkomligt för barn.  
**NO** – Oppbevares utilgjengelig for barn.  
**FI** – Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
**DK** – Opbevares utilgængeligt for børn.

Tillverket för Biltema Sweden AB, Kajpromenaden 21,  
252 67 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.  
Importør: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier.  
Tlf: +47-32 84 91 10.  
Maahantuojat/Importör: Biltema Suomi Oy, Itäruskontie 2,  
FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609.  
Importør: Biltema Danmark A/S, St. Kongensgade 67 C,  
1264 København K. Tlf: +45-33 13 69 20.

**BILTEMA**  
**Art. 36-1824**  
**www.biltema.com**

**443 ml e** 

**Vik upp/Brett opp**  
**Taita tästä/Folde ud** 

## **SE**

Biltema Vattenpumpsmörjning med rostskydd förebygger rostbildning i kylsystemet. Smörjer vattenpump och kärvande värmeregulatorer.

### **Gör så här:**

1. Häll flaskans innehåll i kylaren. Kontrollera att det finns tillräcklig mängd kylvattenglykol. Motorn skall vara avstängd och kall. (För större, 20 liters kylsystem håll i innehålllet från 2 flaskor. För kylsystem med < 8,5 liters volym håll endast i en halv flaska.)
2. Kör motorn så att Vattenpumpsmörjningen blandar sig ordentligt i kylvätskan.

Töm hela flaskan när den väl öppnats.

## **NO**

Biltema Vannpumpesmøring med rustbeskyttelse forebygger rustdannelse i kjølesystemet. Smører vannpumpe og trege varmereglatorer.

### **Gjør slik:**

1. Hell flaskens innhold i radiatoren. Kontroller at det er nok frostvæske. Motoren skal være avslått og kald. (For større, 20 liters kjølesystem brukes to flasker. For kjølesystem med < 8,5 liters volum brukes bare en halv flaske.)
2. La motoren gå slik at Vannpumpesmøringen blander seg ordentlig med kjølevæsken.

Tøm hele flasken når den først er åpnet.

## **FI**

Biltema vesipumpun voitelu- ja ruostesuojaaine estää jäähdytysjärjestelmän ruustumista ja voitelee vesipumppua.

### **Toimi seuraavasti:**

1. Moottorin tulee olla sammutettuna ja kylmä. Kaada pullon sisältö jäähdyttimeen. Tarkista että jäähdytimestä on riittävästi glykolia. (Käytä kaksi pullollista suoja-ainetta 20 litran jäähdytysjärjestelmiin. < 8,5 litran järjestelmiin riittää puoli pullollista.)
2. Käytä moottoria jotta aine sekoittuu kunnolla jäähdytysnesteeseen.

Aine menettää tehoaan ellei sitä käytetä pian avaamisen jälkeen.

## **DK**

Biltema vandpumpesmøring med rustbeskyttelse forebygger rustdannelse i kølesystemet. Smører vandpumpe og varmeregulering

### **Gør følgende:**

1. Hæld flaskens indhold i køleren. Kontroller, at der er tilstrækkeligt glycol i kølervæsken. Motoren skal være standset og kold. (Til større 20 liters kølesystemer bruges 2 flasker. Til < 8,5 liters kølesystemer bruges kun en halv flaske.)
2. Lad motoren køre, så vandpumpesmøringen blandes godt med kølervæsken.

Tøm hele flasken, når den først er åbnet.